

ORTHO[®]

HOME DEFENSE

MAX[®]

INSECT KILLER

FOR INDOOR & PERIMETER¹ REFILL

RELLENO DE INSECTICIDA PARA INTERIORES Y PERIMETRAL¹



Up To **12-MONTH CONTROL**

FOR ANTS, ROACHES, AND SPIDERS INDOORS ON NON-POROUS SURFACES

FOR RESIDENTIAL USE ONLY

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

CAUTION See back panel booklet for additional precautionary statements.

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

PRECAUCIÓN Consulte el folleto del panel posterior para conocer los avisos de precaución adicionales.

Active Ingredients:	By Wt.
Bifenthrin ¹	0.0500%
Zeta-Cypermethrin ²	0.0125%
Other Ingredients:.....	99.9375%
Total.....	100.0000%

¹Cis isomers 97% min, trans isomers 3% max

²Cis/trans ratio: Max. 75% (+/-) cis and min. 25% (+/-) trans

**NET CONTENTS/
CONTENIDO NETO
1.33 GAL/5L**

FPO
LB2888



Apply as a Perimeter Treatment



LB2512

AVISOS DE PRECAUCION

RIESGOS PARA SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMESTICOS

PRECAUCION. El producto es nocivo si se ingiere. Causa irritación moderada a los ojos. Evite el contacto con los ojos o la ropa. Use: Camisa de mangas largas, pantalones largos, calcetines, zapatos y guantes. Lávese bien con agua y jabón después de usarlo y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o ir a los sanitarios. En algunas personas, el contacto prolongado o frecuente con la piel puede provocar reacciones alérgicas.

RIESGOS AMBIENTALES:

Este pesticida es extremadamente tóxico para los peces, los invertebrados acuáticos, las ostras y los camarones. Para proteger el medio ambiente, no permita que el pesticida ingrese o discurra a desagües de tormenta, zanjas de drenaje, canalones o aguas superficiales. La aplicación de este producto en un clima tranquilo, cuando no haya un pronóstico de lluvia para las siguientes 24 horas, asegurará que el viento o la lluvia no arrastren o laven el pesticida del área de tratamiento. El desplazamiento o el escurrimiento del producto de las zonas tratadas pueden ser peligrosos para los organismos acuáticos de las áreas vecinas. El producto se debe aplicar con cuidado para no afectar a los peces y a las mascotas reptiles que se encuentran dentro o cerca de los estanques ornamentales. Este producto es altamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento de manera directa o a los residuos de plantas florecientes. No aplique este producto ni permita que entre en contacto con las plantas florecientes si las abejas visitan las zonas de tratamiento.

RIESGOS FISICOS O QUIMICOS

No aplique este producto sobre equipos eléctricos porque puede recibir una descarga eléctrica.

NOTA: En conformidad con la ley aplicable, el comprador asume todos los riesgos de uso, almacenamiento o manejo de este producto si no se siguen las instrucciones correspondientes.

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de ingerir el producto:	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte a un médico o a un centro de control de envenenamientos inmediatamente para obtener asesoramiento sobre el tratamiento. • Si la persona puede tragar, haga que beba poco a poco un vaso de agua. • No induzca el vómito, a menos que así se lo indique un médico o un centro de control de envenenamientos. • No administre nada por boca a una persona que haya perdido el conocimiento.
Si el producto entra en los ojos:	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga los ojos abiertos y enjuague con agua lentamente, con cuidado, durante 15 a 20 minutos. • Si usa lentes de contacto, retírelas después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. • Consulte a un médico o a un centro de control de envenenamientos para obtener asesoramiento sobre el tratamiento.

NUMERO PARA EMERGENCIAS: Cuando llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico, o busque tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar al 1-800-225-2883 para obtener atención de emergencia.

ADVERTENCIA PARA EL MEDICO: Para obtener información de emergencia, llame al 1-800-225-2883.

†LA GARANTIA ORTHO®: Si por alguna razón usted, el consumidor, no está satisfecho con este producto, envíenos por correo el comprobante original de compra para recibir el reembolso total del precio de compra.

Ortho® y su entorno - Su hogar y jardín son lugares en los que su familia y sus mascotas disfrutan. Por este motivo, los productos Ortho® están diseñados especialmente para proporcionar soluciones efectivas a los problemas de insectos dentro y fuera de su hogar. Siga las instrucciones de uso, almacenamiento y eliminación apropiados.

12

ORTHO®

HOME DEFENSE

MAX®

INSECT KILLER

FOR INDOOR & PERIMETER, REFILL



Guaranteed† • Non-staining • Odor Free

INDOOR SURFACES Apply a 4-inch wide band along the surfaces being treated.



Kitchens



Bathrooms



Doors & Windows



Basements

OUTDOOR SURFACES Apply a 12-inch wide band along the surfaces being treated.



Perimeter Foundations



Garages



Doors & Windows



Patio & Decks

KILLS LISTED HOME INVADING INSECTS

Kills: Ants (including Argentine, Carpenter, Foraging Fire Ants, Lawn, Pavement, Pharaoh, Pyramid, and Red/Western Harvester), Beetles (including Asian Lady, Carpet, Japanese (adults)), Centipedes, Cockroaches (including American, Asian and German), Earwigs, Fleas (including Cat and Dog), Millipedes, Scorpions, Silverfish, Spiders (including Black widow, Brown recluse, Hobo and Wolf), Ticks.



PEOPLE AND PETS may re-enter treated areas after spray has dried

†THE ORTHO® GUARANTEE: If for any reason you, the consumer, are not satisfied with this product, mail us your original proof of purchase to obtain a full refund of your purchase price.



Questions, Comments or Medical Information
Preguntas, comentarios o información médica
call 1-800-225-2883 www.ortho.com

©2012 The ORTHO Group. World rights reserved.

Sold by **The ORTHO Group**
PO Box 190
Marysville, OH 43040

EPA Reg. No. 279-9534-239

EPA Est. 239-IA-3; 239-MS-001M, 58996-M0-1^A, 085652-OH-1^M
Superscript is first letter of lot number.

FPO

LB2297

OPEN
Resealable
Label for
Directions &
Precautions
Español ver
página 7

DIRECTIONS FOR USE

It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.

Do not water the treated area to the point of run-off. Do not make applications during the rain.

All outdoor applications must be limited to spot or crack-and-crevice treatments only except for the following permitted uses:

- (1) Treatment to soil or vegetation around structures;
- (2) Application to building foundations, up to a maximum height of 3 feet.

Other than applications to building foundations, all outdoor applications to impervious surfaces including sidewalks, driveways, patios, porches and structural surfaces (including windows, doors, and eaves) are limited to spot and crack-and-crevice applications only.

REFILL DIRECTIONS

How to refill Ortho® Home Defense Max® Insect Killer for Indoor & Perimeter, Quick Pump™ applicator:



• Remove the pump handle on the Quick Pump™ by twisting it counterclockwise.



• Remove the cap from the Ortho® Home Defense Max® Insect Killer for Indoor & Perimeter, Refill.



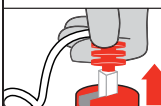
• Pour the product carefully and directly into the container. Do not fill above 3" from the top of the container. **DO NOT** add water.



• Secure the pump handle back on the quick pump container by twisting it clockwise until tight.

How to attach Comfort Wand™/Pull 'N Spray® applicator to Ortho® Home Defense Max® Insect Killer for Indoor & Perimeter, Refill:

Removing Comfort Wand™/Pull 'N Spray® from original bottle:

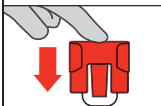


• Remove the Comfort Wand™/Pull 'N Spray® by pulling the red plug from the white spout on cap.

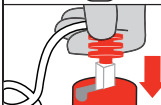


• At the bottom of the side clip press the middle tab up and slide the clip upwards to remove it from the bottle.

Adding Comfort Wand™/Pull 'N Spray® to Ortho® Home Defense Max® Insect Killer for Indoor & Perimeter, Refill:



• Slide the side clip downward on the knob located at right-hand side of the refill container.



• Insert red plug at end of hose into white spout on cap until it clicks.

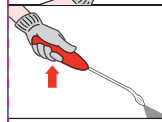
COMFORT WAND™ SPRAYER DIRECTIONS



- Remove Comfort Wand™ from side clip.
- Unwrap hose completely.
- Insert red plug at end of hose into white spout on cap until it clicks.
- Flip up spout.
- Spout must remain up while spraying.



- Flip open Comfort Wand™ until it locks into position.



- Twist nozzle at end of Comfort Wand™ to desired spray pattern.
- Ensure trigger lock is disengaged before spraying.
- Hold white trigger for continuous spray.

HOW TO APPLY/USE

Follow illustrations and instructions above. Twist nozzle at end of Comfort Wand™ to desired spray pattern. Point Comfort Wand™ away from body and hold white trigger for continuous spray. Release trigger to stop spray.

After use: Twist nozzle to OFF position. Engage trigger lock. Flip the Comfort Wand™ closed and store on the side clip.

Important use information: Do not submerge in water. When storing sprayer for long periods, remove batteries.

To replace batteries: Open battery compartment at bottom of Comfort Wand™. Remove used batteries and replace with four new AA batteries in correct position as marked per diagram inside battery compartment. Securely close battery compartment door. Always use a complete set of the same type when replacing batteries. Never mix alkaline, carbon-zinc or rechargeable batteries.

PULL 'N SPRAY® APPLICATOR DIRECTIONS



- Remove sprayer from side clip and unwrap hose completely.
- Insert red plug at end of hose into white spout on cap until it clicks.
- Flip up spout.



- Point sprayer away from body.
- Grasp sprayer by the handle.
- Slowly pull ring at bottom of sprayer handle until it stops to ready the sprayer.



- Twist nozzle at end of sprayer to adjust spray pattern.



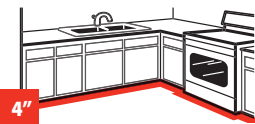


- Press and hold button on sprayer to begin spraying.
- Pull ring at sprayer bottom again as needed to continue spraying.

KILLS

Annual bluegrass weevil, Ants (including Argentine Carpenter, Foraging Fire Ants, Lawn, Pavement, Pharaoh, Pyramid, and Red/Western Harvester), Aphids (including Apple, Black cherry, Buckhorn, Greenbug, Pea, Pecan, Rose, Rosy Apple and Walnut), Apple maggot, Armyworms, Beet Armyworm, Artichoke plume moth, Bagworms, Bees, Beetles (including Asian Lady, Carpet, Colorado potato, Elm leaf, Flea, Japanese (adults), Mexican bean, Sap, Spotted Cucumber and Striped Cucumber), Billbugs, Biting Flies, Black Turfgrass Ataenius, Black vine weevil, Blueberry spanworm), Borers (including American plum, European corn, Lesser peach tree, Peach tree, Peach twig), Southwestern corn, Squash vine and Stalk, Boxelder bugs, Budworms, Caterpillars (including Alfalfa, Painted Lady, Saltmarsh, Tent and Velvetbean), Centipedes, Cherry fruit fly, Chiggers, Chinch bug (including Hairy and Southern), Cockroaches (including American [Palmetto bug] [Water bug], Asian (Oriental) and German), Codling moth, Corn earworm, Corn rootworm (Adults), Corn silkfly, Cranberry fruitworm, Crickets, Curculio (including Cow pea and Plum), Cutworms, Diamondback moth, Earwigs, Eastern Sprucegall adelgide, European Crane Fly, Filbert worm, Firebrats/Bristlelails, Fleas (including Cat and Dog), Fungus Gnats, Grasshoppers, Green Cloverworm, Green fruitworm, Gypsy moth, Hickory shuckworm, Hornets/Yellow Jackets, Hornworm (including Tobacco and Tomato), House fly, Imported cabbageworm, Lacebugs, Lady Beetles, Leafhoppers, Leafminers (including Alder, Tentiform, Vegetable), Leafrollers (including Oblique banded, Red-banded and Variegated), Loopers (including Alfalfa, Cabbage and Celery), Lygus bug, Mealy bug, Midges, Millipedes, Mites (including Broad, Carmine, Clover, Spruce, Two spotted spider, European red and Pecan scorch), Mole crickets, Mosquitoes, Navel orangeworm, Pear psylla, Pecan leaf phylloxera, Pecan nut casebearer, Pecan spittlebug, Pecan stem phylloxera, Periodical cicada, Pickleworm, Pine chafé (grub), Pine Shoot beetle, Plantbugs, Psyllids, Rindworms, Sawflies (including European and Redheaded), Scales (including San Jose, Euonymus, Brown Soft and California Red), Scorpions, Silverfish, Sod webworms, Sowbug [Pillbug][Rollie Pollie], Spiders (including Black widow, Brown recluse, Hobo and Wolf), Silverfish, Spittlebug, Springtails, Squash bug, Stink bugs, Stored product pests (Moths and Beetles), Tarnished plant bug, Thrips, Ticks, Termites, Wasps/Yellow Jackets and Whiteflies.

INDOOR SURFACES

OUTDOOR SURFACES

Before You Apply	<ul style="list-style-type: none"> Cover or remove exposed food (including pet food). Cover all food processing surfaces and utensils. 	<ul style="list-style-type: none"> Do not allow this product to contact water supplies. Do not spray into air.
How to Apply	<ul style="list-style-type: none"> Shake well. Set spray nozzle to indoor setting. Hold sprayer 12 inches from surface being sprayed. Apply a 4-inch wide band along the interior of your home in areas where insects are a recurring problem. Spray until slightly wet without soaking. 	<ul style="list-style-type: none"> Shake well. Set spray nozzle to outdoor setting. Hold sprayer 12 inches from surface being sprayed. Apply a 12-inch wide band along the exterior of your home in areas where insects are a recurring problem. Spray until slightly wet without soaking. 
After You Apply 	<ul style="list-style-type: none"> People and Pets may re-enter treated area after spray has dried. Thoroughly wash all food processing surfaces and utensils with soap and water before reuse. Repeat as needed. Re-treatment is recommended at least once per season (3 months) outdoors. For long-lasting residual control leave spray undisturbed. The product will keep on killing for up to 12 months for ants, roaches, and spiders indoors on non-porous surfaces. 	
Fleas and Ticks (Including ticks that may transmit Lyme Disease)	<ul style="list-style-type: none"> Do not spray animals. Pets resting quarters may be treated with this product. How to Apply: Spot treat infested areas such as pets resting quarters and localized areas of floors/floor coverings (rugs, carpet, tile, vinyl & wood) where pests may be present. Old bedding of pets should be removed and replaced with clean, fresh bedding after treatment of pet area. To control the source of flea infestation, pets inhabiting the treated premises should themselves be treated with a product registered for application to animals. 	

STORAGE AND DISPOSAL

PESTICIDE STORAGE (Comfort Wand™ Applicator):	Flip down white spout on cap. NO NEED TO DISCONNECT SPRAYER HOSE FROM CAP. Completely discharge/dispense product in sprayer prior to storage. Twist sprayer nozzle to the OFF position. Engage trigger lock. Flip the Comfort Wand™ closed and place sprayer back in side clip. Store this product in its original container, in a secure area. Protect container from freezing.
PESTICIDE STORAGE (Pull 'N Spray® applicator):	Completely discharge /dispense product in sprayer prior to storage. Twist sprayer nozzle to the OFF position. Flip down white spout on cap. NO NEED TO DISCONNECT SPRAYER HOSE FROM CAP. Place sprayer back in side clip. Store this product in its original container, in a secure area. Protect container from freezing.
PESTICIDE DISPOSAL:	Comfort Wand™/Pull 'N Spray® can be reused with Ortho® Home Defense Max® Insect Killer For Indoor & Perimeter, REFILL. Follow instructions in the REFILL Section when using Comfort Wand™/Pull 'N Spray®. Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. If empty: Place in trash or offer for recycling if available. If partly filled: Call your local solid waste agency for disposal instructions. Never place unused product down any indoor or outdoor drain.

PRECAUTIONARY STATEMENTS

HAZARDS TO HUMANS & DOMESTIC ANIMALS

CAUTION: Harmful if swallowed. Causes moderate eye irritation. Avoid contact with eyes or clothing. Wear: Long-sleeved shirt and long pants, socks, shoes, and gloves. Wash thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Prolonged or frequently repeated skin contact may cause allergic reactions in some individuals.

ENVIRONMENTAL HAZARDS:

This pesticide is extremely toxic to fish, aquatic invertebrates, oysters and shrimp. To protect the environment, do not allow pesticide to enter or run off into storm drains, drainage ditches, gutters or surface waters. Applying this product in calm weather when rain is not predicted for the next 24 hours will help to ensure that wind or rain does not blow or wash pesticide off the treatment area. Drift and run-off from treated areas may be hazardous to aquatic organisms in neighboring areas. Care should be used when spraying to avoid fish and reptile pets in/around ornamental ponds. This product is highly toxic to bees exposed to direct treatment or residues on blooming plants. Do not apply this product or allow it to drift to blooming plants if bees are visiting the treatment area.

PHYSICAL OR CHEMICAL HAZARDS

Do not apply this product in or on electrical equipment due to the possibility of shock hazard.

NOTICE: To the extent consistent with applicable law, buyer assumes all risks of use, storage or handling of this product not in accordance with directions.

FIRST AID

If swallowed:	<ul style="list-style-type: none"> Call poison control center or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by the poison control center or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person.
If in eyes:	<ul style="list-style-type: none"> Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control center or doctor for treatment advice.

HOTLINE NUMBER: Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. You may also contact 1-800-225-2883 for Emergency Assistance.

NOTE TO PHYSICIAN: Emergency Information – call 1-800-225-2883.

THE ORTHO® GUARANTEE

If for any reason you, the consumer, are not satisfied with this product, mail us your original proof of purchase to obtain a full refund of your purchase price.

Ortho® & Your Environment

Your home and yard are places for family and pets to enjoy. That's why Ortho® products are designed with care to provide effective solutions to insect problems inside and outside your home. Follow instructions for proper usage, storage and disposal.

ORTHO® Home Defense Max® Relleno para Insecticida para interiores y perimetral₁

INSTRUCCIONES DE USO

Se considera una violación a la ley federal usar este producto con otros fines que no sean los indicados en la etiqueta.

No riegue el área tratada hasta el punto que gotee.





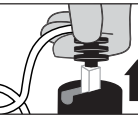
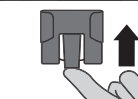


No realice aplicaciones cuando llueva.

Todas las aplicaciones en exteriores deben limitarse a tratamientos focalizados, grietas y hendiduras únicamente, excepto para los siguientes usos permitidos:



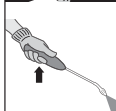
- (1) Tratamiento para tierra o vegetación alrededor de estructuras;
- (2) Aplicación para cimientos de construcción hasta una altura máxima de 1 metro.

A menos que sean para cimientos de construcción, todas las aplicaciones en exteriores para superficies impermeables, como aceras, caminos de entrada, patios, porches y superficies estructurales (como ventanas, puertas y aleros) están limitadas a tratamientos focalizados, grietas y hendiduras únicamente.

INSTRUCCIONES PARA RELLENAR

Cómo rellenar el aplicador Quick Pump™ del Ortho® Home Defense Max® Insecticida para interiores y perimetral₁:		• Quite la manivela de la bomba de la Quick Pump™ girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
		• Destape el relleno del Ortho® Home Defense Max® Insecticida para interiores y perimetral ₁ .
		• Vierta cuidadosamente el producto directamente al envase. Deje unos 8 cm de la parte superior del envase sin llenar. NO agregue agua.
		• Ponga de regreso la manivela de la bomba en el envase de la Quick Pump™ girándola en sentido de las agujas del reloj y apretándola.
Cómo instalar el dispositivo Comfort Wand™/Pull 'N Spray® al envase de relleno del Ortho® Home Defense Max® Insecticida para interiores y perimetral₁:	Retirar el Comfort Wand™/Pull 'N Spray® de la botella original:	
		• Retire el Comfort Wand™/Pull 'N Spray® jalando el tapón rojo de la boquilla blanca de la tapa.
		• En la parte inferior del sujetador lateral, presione la lengüeta central y deslice el sujetador hacia arriba para retirarlo de la botella.
	Agregar Comfort Wand™/Pull 'N Spray® al relleno del Ortho® Home Defense Max® Insecticida para interiores y perimetral ₁ :	
		• Deslice el sujetador lateral hacia abajo en la perilla ubicada en el lateral derecho del envase de relleno.
		• Inserte el tapón rojo en el extremo de la manguera en la boquilla blanca de la tapa hasta que haga clic.

INSTRUCCIONES PARA EL ROCIADOR COMFORT WAND™

	<ul style="list-style-type: none"> • Retire el dispositivo de aplicación Comfort Wand™ del sujetador lateral. • Desenrosque la manguera por completo. • Inserte el tapón rojo en el extremo de la manguera en la boquilla blanca de la tapa hasta que haga clic. • Abra la boquilla hacia arriba. • La boquilla debe permanecer hacia arriba al rociar.
	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga el dispositivo de aplicación Comfort Wand™ abierto hasta que quede asegurado.
	<ul style="list-style-type: none"> • Gire la boquilla en el extremo del dispositivo de aplicación Comfort Wand™ hacia el patrón de rociado deseado. • Antes de comenzar a rociar, asegúrese de que el seguro del gatillo no esté accionado. • Sostenga el gatillo blanco para un rociado continuo.

COMO APLICAR/USAR

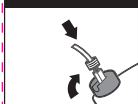
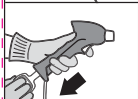


Siga las ilustraciones e instrucciones anteriores. Gire la boquilla en el extremo del dispositivo de aplicación Comfort Wand™ hacia el patrón de rociado deseado. Dirija el dispositivo de aplicación Comfort Wand™ lejos de su cuerpo y sostenga el gatillo blanco para un rociado continuo. Suelte el gatillo para detener el rociado.

Después de usarlo: Gire la boquilla a la posición OFF (CERRADO). Active el seguro del gatillo. Cierre el dispositivo de aplicación Comfort Wand™ y guárdelo en el sujetador lateral.

Información importante de uso: No sumerja en agua. Si guarda el rociador durante largos períodos, retire las pilas.

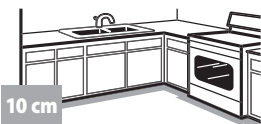

Cómo cambiar las pilas: Abra el compartimiento de las pilas que se encuentra en la parte inferior del dispositivo de aplicación Comfort Wand™. Retire las pilas usadas y coloque cuatro pilas AA nuevas en la posición correcta, como se indica en el diagrama del compartimiento de pilas. Cierre bien la puerta del compartimiento de las pilas. Cuando cambie las pilas, siempre use un juego completo del mismo tipo de pilas. Nunca mezcle pilas alcalinas, del tipo zinc-carbono y recargables.

INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL APLICADOR PULL 'N SPRAY®

	<ul style="list-style-type: none"> • Retire el rociador del sujetador lateral y desenrosque la manguera por completo. • Inserte el tapón rojo en el extremo de la manguera en la boquilla blanca de la tapa hasta que haga clic. • Abra la boquilla hacia arriba.
	<ul style="list-style-type: none"> • Dirija el rociador lejos del cuerpo. • Tome el rociador por la manija. • Tire lentamente del anillo en la parte inferior de la manija del rociador hasta que se detenga para preparar el rociador.
	<ul style="list-style-type: none"> • Gire la boquilla en el extremo del rociador para ajustar el patrón de rociado.
	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga presionado el botón del rociador para comenzar a rociar. • Tire nuevamente del anillo en la parte inferior del rociador, según sea necesario, para continuar rociando.

ELIMINA

Gorgojos del pasto azul, hormigas (incluidas las hormigas argentinas, las hormigas carpinteras, las hormigas de fuego, las hormigas de césped, las hormigas del pavimento, las hormigas faraonas, las hormigas pirámide, las hormigas recolectoras rojas/del Oeste), áfidos (incluidos los áfidos de la manzana, del cerezo negro, del llantén, los áfidos verdes, de las habas, de la nuez pacana, de las rosas, de la manzana sonrosada y de la nuez), gusanos de la manzana, gusanos militares, gardamas de la remolacha, polillas de la alcachofa, gusanos canasta, abejas, escarabajos (incluidos los escarabajos asiáticos, los escarabajos de alfombra, los escarabajos de la patata de Colorado, los escarabajos de la hoja del olmo, los escarabajos pulga, los escarabajos japoneses (adultos), los escarabajos del frijol mexicano, los escarabajos de la savia, los escarabajos manchados del pepino y los escarabajos rayados del pepino), curculiónidos, moscas picadoras, Ataenius de hierba negra, gorgojos negros de la vid, geométridos del arándano, barrenadores (incluidos los barrenadores americanos del ciruelo, los barrenadores del maíz europeo, los barrenadores del duraznero pequeño, los barrenadores del duraznero, las tijeretas del duraznero, los barrenadores del maíz del sudoeste, los barrenadores de la calabaza y los barrenadores merodeadores), arces plateados, gusanos cogolleros, orugas (incluidas las orugas de la alfalfa, las orugas dama pintada, las orugas del saladar, los gusanos tenderos, las orugas del grano de terciopelo), ciempiés, moscas de la cereza, chigoes, chinches (incluidas las chinches pilosas y las chinches sureña), cucarachas (incluidas las cucarachas americanas [chinches de palmito] [cucarachas de agua], la cucaracha asiática (oriental) y la cucaracha alemana), polillas carpocapsa, gusanos del maíz, gusanos de la raíz del maíz (adultos), moscas de seda del maíz, gusanos del arándano, grillos, curculios (incluidos los curculios del chícharo salvaje y los curculios de la ciruela), gusanos cortadores, polillas dorso de diamante, tijeretas, agallas adélgido del abeto del Este, tóxicos europeos, gusanos de la avellana, termobias domésticas/lepismas, pulgas (incluidas las de perros y gatos), mosquitos del hongo, saltamontes, gusanos del trébol verde, gusanos verde de la fruta, polilla gitana, barrenadores del ruzno, avispas amarillas/abejorros, gusanos de cuerno (incluidos del tabaco y del tomate), moscas domésticas, gusanos del repollo importado, mosquilla del algodón, mariquitas, cicadélidos, barrenadores (incluidos los barrenadores de alisios, de tentiformes y de los vegetales), larvas (de bandas oblicuas, de bandas rojas y del variegado), gusanos falsos medidores (incluidos de la alfalfa, del repollo y del apio), chinches ligus, cochinillas harinosas, mosquitos, miriápodos, ácaros (incluidos el Broad, el Carmine, el del trébol, el de piceas, arañuelas rojas, quemaduras de las pacanas rojas y europeas), grillos topo, mosquitos, gusanos naranja de ombligo, psílidos del peral, filoxeras de la pacana, gusanos barrenador de la nuez, chinches de la pacana, filoxeras del tallo de la pacana, cicadas periódicas, gusanos barrenador del fruto, gusarapos del pino (gusano), escarabajos perforadores del pino, gorgojos de la huerta, psílidos, gusanos de la cáscara, moscas de sierra (incluidas las europeas y las rojas), cochinillas (de San José, del evónimo, blandas marrón y rojas de California), escorpiones, lepismas, gusanos peludos, cochinillas [bichos bolita] [Rollie Pollie], arañas (incluidas la viuda negra, la solitaria parda, la araña Hobo y lobo), lepismas, gusanos escupidores, colémbolos, chinches de la calabaza, chinches hediondas, plagas en productos almacenados (polillas y escarabajos), chinches lygus, trips, garrapatas, termitas, avispas/avispa amarillas y moscas blancas.

	SUPERFICIES EN INTERIORES	SUPERFICIES EN EXTERIORES
Antes de aplicar	<ul style="list-style-type: none"> Cubra o retire los alimentos expuestos (incluidos los alimentos para mascotas). Cubra todas las superficies y los utensilios para procesar alimentos. 	<ul style="list-style-type: none"> No permita que este producto entre en contacto con suministros de agua. No rocíe al aire.
Cómo aplicar	<ul style="list-style-type: none"> Agite bien. Coloque la boquilla del rociador en modo para interiores. Sostenga el rociador a 30 centímetros de la superficie que vaya a rociar. Aplique una franja de 10 centímetros de ancho a lo largo del interior de su casa, en áreas donde los insectos sean un problema recurrente. Rocíe hasta que quede ligeramente mojado, sin empapararlo.  <p>10 cm</p>	<ul style="list-style-type: none"> Agite bien. Coloque la boquilla del rociador en modo para exteriores. Sostenga el rociador a 30 centímetros de la superficie que vaya a rociar. Aplique una franja de 30 centímetros de ancho a lo largo del exterior de su casa, en áreas donde los insectos sean un problema recurrente. Rocíe hasta que quede ligeramente mojado, sin empapararlo.  <p>30 cm</p>
Después de aplicar	<ul style="list-style-type: none"> Las personas y las mascotas pueden volver a ingresar en las zonas tratadas una vez que el rociado se haya secado. Lave minuciosamente, con agua y jabón, todas las superficies y los utensilios para procesar alimentos antes de volver a utilizarlos. Repita según sea necesario. Se recomienda volver a realizar el tratamiento en exteriores, al menos, una vez por temporada (3 meses). Para un control residual duradero, no retire el rociado. El producto seguirá actuando por un máximo de 12 meses para hormigas, cucarachas y arañas; para usar en superficies no porosas en interiores. 	
Pulgas y garrapatas (incluidas las garrapatas que pueden transmitir la enfermedad de Lyme)	<ul style="list-style-type: none"> No rocíe en animales. Los lugares de descanso de mascotas pueden ser tratados con este producto. Cómo aplicar: Aplique como tratamiento focalizado en áreas infestadas, como lugares de descanso de mascotas y áreas localizadas de pisos/cubiertas de pisos (alfombras, azulejos, vinilo y madera), donde las plagas puedan estar presentes. La ropa de cama de las mascotas debe ser retirada y reemplazada con ropa de cama limpia y fresca después del tratamiento del área de la mascota. Para controlar la fuente de infestación de pulgas, las mascotas que vivan en locales tratados deben ser tratadas con un producto autorizado para uso en animales. 	

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACION	
ALMACENAMIENTO DEL PESTICIDA (Aplicador Comfort Wand™):	Baje la boquilla blanca en la tapa. NO ES NECESARIO DESCONECTAR LA MANGUERA DE LA TAPA DEL ROCIADOR. Descargue el producto o vacíe el rociador por completo antes de almacenarlo. Gire la boquilla del rociador a la posición de OFF (APAGADO). Active el seguro del gatillo. Cierre el dispositivo de aplicación Comfort Wand™ y vuelva a colocarlo en el sujetador lateral. Guarde este producto en su envase original, en un lugar seguro. Proteja el envase para que no se congele.
ALMACENAMIENTO DEL PESTICIDA (Aplicador Pull 'N Spray®):	Descargue o vacíe el producto completamente del rociador antes de almacenarlo. Gire la boquilla del rociador a la posición de OFF (APAGADO). Baje la boquilla blanca en la tapa. NO ES NECESARIO DESCONECTAR LA MANGUERA DE LA TAPA DEL ROCIADOR. Vuelva a colocar el rociador en el sujetador lateral. Guarde este producto en su envase original, en un lugar seguro. Proteja el envase para que no se congele.
ELIMINACION DE PESTICIDAS:	El Comfort Wand™/Pull 'N Spray® puede ser reutilizado con el RELLENO del Ortho® Home Defense Max® Insecticida para interiores y perimetral. Siga las instrucciones de la sección de RELLENAR cuando use el Comfort Wand™/Pull 'N Spray®. Envase no rellenable. No vuelva a utilizar ni a llenar este envase. Si está vacío: Colóquelo en la basura o recíclalo, si corresponde. Si está parcialmente lleno: Llame a su agencia de desechos sólidos local para obtener instrucciones sobre cómo eliminar el producto. Nunca elimine el producto no utilizado en drenajes interiores o exteriores.

STORAGE AND DISPOSAL

PESTICIDE STORAGE (Comfort Wand™ Applicator):	Flip down white spout on cap. NO NEED TO DISCONNECT SPRAYER HOSE FROM CAP. Completely discharge/dispense product in sprayer prior to storage. Twist sprayer nozzle to the OFF position. Engage trigger lock. Flip the Comfort Wand™ closed and place sprayer back in side clip. Store this product in its original container, in a secure area. Protect container from freezing.
PESTICIDE STORAGE (Pull 'N Spray® applicator):	Completely discharge /dispense product in sprayer prior to storage. Twist sprayer nozzle to the OFF position. Flip down white spout on cap. NO NEED TO DISCONNECT SPRAYER HOSE FROM CAP. Place sprayer back in side clip. Store this product in its original container, in a secure area. Protect container from freezing.
PESTICIDE DISPOSAL:	Comfort Wand™/Pull 'N Spray® can be reused with Ortho® Home Defense® Max Insect Killer For Indoor & Perimeter ₁ REFILL. Follow instructions in the REFILL Section when using Comfort Wand™/Pull 'N Spray®. Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. If empty: Place in trash or offer for recycling if available. If partly filled: Call your local solid waste agency for disposal instructions. Never place unused product down any indoor or outdoor drain.

PRECAUTIONARY STATEMENTS

HAZARDS TO HUMANS & DOMESTIC ANIMALS

CAUTION: Harmful if swallowed. Causes moderate eye irritation. Avoid contact with eyes or clothing. Wear: Long-sleeved shirt and long pants, socks, shoes, and gloves. Wash thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Prolonged or frequently repeated skin contact may cause allergic reactions in some individuals.

ENVIRONMENTAL HAZARDS:

This pesticide is extremely toxic to fish, aquatic invertebrates, oysters and shrimp. To protect the environment, do not allow pesticide to enter or run off into storm drains, drainage ditches, gutters or surface waters. Applying this product in calm weather when rain is not predicted for the next 24 hours will help to ensure that wind or rain does not blow or wash pesticide off the treatment area. Drift and run-off from treated areas may be hazardous to aquatic organisms in neighboring areas. Care should be used when spraying to avoid fish and reptile pets in/around ornamental ponds. This product is highly toxic to bees exposed to direct treatment or residues on blooming plants. Do not apply this product or allow it to drift to blooming plants if bees are visiting the treatment area.

PHYSICAL OR CHEMICAL HAZARDS

Do not apply this product in or on electrical equipment due to the possibility of shock hazard.

NOTICE: To the extent consistent with applicable law, buyer assumes all risks of use, storage or handling of this product not in accordance with directions.

FIRST AID

If swallowed:	<ul style="list-style-type: none"> • Call poison control center or doctor immediately for treatment advice. • Have person sip a glass of water if able to swallow. • Do not induce vomiting unless told to do so by the poison control center or doctor. • Do not give anything by mouth to an unconscious person.
If in eyes:	<ul style="list-style-type: none"> • Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. • Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. • Call a poison control center or doctor for treatment advice.

HOTLINE NUMBER: Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. You may also contact 1-800-225-2883 for Emergency Assistance.

NOTE TO PHYSICIAN: Emergency Information – call 1-800-225-2883.

†THE ORTHO® GUARANTEE

If for any reason you, the consumer, are not satisfied with this product, mail us your original proof of purchase to obtain a full refund of your purchase price.



Questions, Comments or Medical Information
Preguntas, comentarios o información médica
call 1-800-225-2883 www.ortho.com

©2012 The ORTHO Group. World rights reserved.

Sold by **The ORTHO Group**
P.O. Box 190, Marysville, OH 43040

EPA Reg. No. 279-9534-239
EPA Est. 239-1A-31, 239-MS-001M, 58996-MO-1A,
085652-OH-1^W

Superscript is first letter of lot number.

LB2387

PRESS TO RESEAL... PRESIONE PARA VOLVER A CERRAR.